

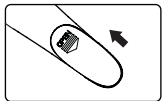
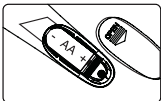
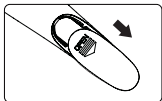
MICROTRIMMER



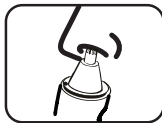
DEUTSCH | ENGLISH | FRANÇAIS

EFALOCK[®]
PROFESSIONAL

Einlegen/Entnehmen der Batterie



Anwendungsbereiche

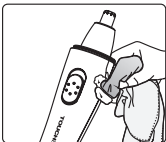


Nasenhaare

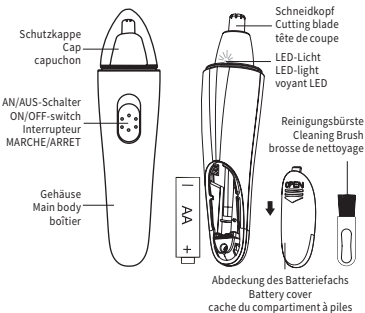


Ohrenhaare

Reinigung



Drehen Sie das Außengehäuse des Schneideblattes um ca. 90° und nehmen Sie das Außengehäuse ab. Reinigen Sie das Schneideblatt nach jedem Gebrauch mit dem Pinsel.



Eigenschaften:

- elektrischer Nasen- und Ohren haartrimmer mit LED-Licht
- feines Schneideblatt für ein schnelles, sicheres Trimmen
- gummierter Griff
- leiser Motor
- Batterie enthalten

WARNUNG:

Das Gerät ist nicht wasserdicht - niemals mit Flüssigkeiten in Berührung bringen. Reparaturen am Gerät nur von Fachpersonal ausführen lassen.

ENTSORGUNG: Dieses Gerät ist entsprechend der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Dieses Elektrogerät darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über die Restmülltonne entsorgt werden. Entweder sollte es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische

Altgeräte abgegeben werden oder, bei der Vertreiber zurückgegeben werden. Dies gilt auch für Elektrogeräte, die zuletzt im nicht privaten Bereich, sondern z. B. in Gewerbe oder Handwerk, genutzt wurden. Soweit die Annahme von nicht privat genutzten Elektrogeräten von den zuständigen örtlichen öffentlichen Entsorgungseinrichtungen ausgeschlossen wurde, erteilt deren Abfallberatungsstelle Auskünfte über die umweltgerechte Entsorgung.

Das Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten wird ein wichtiger Beitrag zum Schutz der Umwelt geleistet.

KONFORMITÄT MIT DER EU-RICHTLINIE 2006/66/EG:

In diesem Elektrogerät befindet sich ein AA-Batterie. Die Batterie darf keinesfalls in der Restabfalltonne entsorgt werden.

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen

sind, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen. Dies gilt nicht, soweit die Altgeräte bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern (Recyclinghof, Wertstoffhof etc.) abgegeben und dort zum Zwecke der Vorbereitung zur Wiederverwendung von anderen Altgeräten separiert werden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder bei Ihrem Händler.



EFALOCK Professional Tools GmbH
D-97092 Würzburg
Deutschland | Germany | Allemagne

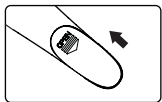
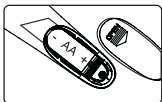
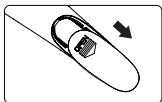
MICROTRIMMER



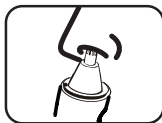
DEUTSCH | ENGLISH | FRANÇAIS

EFALOCKA®
PROFESSIONAL

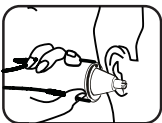
INSERTING/REMOVING THE BATTERY



APPLICATION AREAS



Nose hair

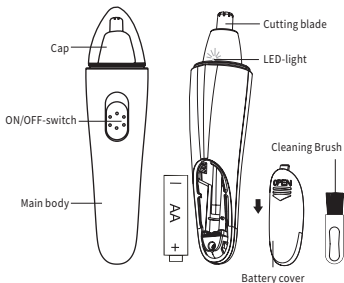


Ear hair

CLEANING



Turn the outer housing of the cutting blade by approx. 90° and remove the outer housing. Clean the cutting blade with the brush after each use.



FEATURES:

- electric nose and ear hair trimmer with LED light
- fine cutting blade for fast,
- safe trimming
- rubberized handle
- quiet motor
- battery included

WARNING:

The device is not waterproof - never bring it into contact with liquids. Repairs to the device may only be carried out by qualified personnel.

DISPOSAL:

This device is marked in accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive 2012/19/EU. This electrical device must not be disposed of in the residual waste garbage can at the end of its service life. Either it should be delivered to a collection point for waste

electrical and electronic equipment or, returned to the distributor. This also applies to electrical equipment that was last used in a non-private sector, e.g. in a trade or craft. If the acceptance of non-privately used electrical equipment has been excluded by the responsible local public disposal facilities, their waste advice center will provide information on environmentally sound disposal. The symbol on the product, the operating instructions or the packaging indicates this. The materials are recyclable according to their marking. The reuse, recycling or other forms of recovery of old equipment makes an important contribution to protecting the environment.

CONFORMITY WITH EU DIRECTIVE 2006/66/EC:

This electrical device contains an AA battery. The battery must not be disposed of in the residual waste garbage can under any circumstances. Owners of old appliances must, as a rule, separate old batteries and accumulators that are not enclosed in the old appliance from the latter before handing them in at a collection point. from the waste equipment before handing it over to a collection point. This does not apply if the waste equipment is handed in at a public waste management facility (recycling center, recycling depot, etc.) and separated from other waste equipment there for the purpose of preparing it for reuse. For more information, please contact your local waste disposal office or your dealer.



EFALOCK Professional Tools GmbH
D-97092 Würzburg
Deutschland | Germany | Allemagne



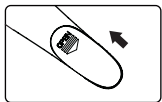
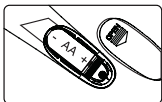
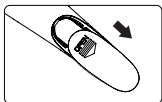
MICROTRIMMER



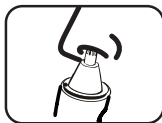
DEUTSCH | ENGLISH | FRANÇAIS

EFALOCK[®]
PROFESSIONAL

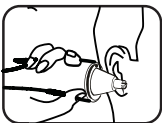
INSERTION/RETRAIT DE LA BATTERIE



DOMAINES D'APPLICATION



Peli del naso

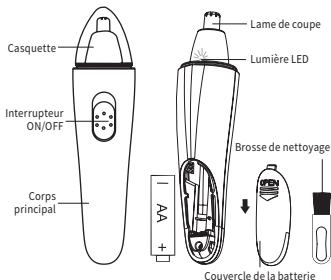


Poils d'oreille

NETTOYAGE



Tournez le boîtier extérieur de la lame de coupe d'environ 90° et retirez le boîtier extérieur. Nettoyez la lame de coupe avec la brosse après chaque utilisation.



CARACTÉRISTIQUES:

- tondeuse électrique pour nez et oreilles avec
- lumière LED
- lame fine pour une coupe rapide,
- et sûre
- poignée caoutchoutée
- moteur silencieux
- batterie incluse

AVERTISSEMENT:

L'appareil n'est pas étanche - ne le mettez jamais en contact avec des liquides. Les réparations de l'appareil ne doivent être effectuées que par du personnel qualifié.

DISPOSAL:

Cet appareil est marqué conformément à la directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil électrique ne doit pas être jeté dans la poubelle des déchets résiduels à la fin

de sa vie utile. Il doit soit être remis à un point de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques, soit être retourné au distributeur. Cela vaut également pour les équipements électriques qui ont été utilisés pour la dernière fois dans un secteur non privé, par exemple dans un commerce ou un artisanat. Si la prise en charge des équipements électriques non utilisés par le secteur privé a été exclue par les services d'élimination publics locaux responsables, leur centre de conseil en matière de déchets fournira des informations sur une élimination respectueuse de l'environnement. Le symbole figurant sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage l'indique. Les matériaux sont recyclables conformément à leur marquage. La réutilisation, le recyclage ou d'autres formes de récupération des anciens équipements contribuent de manière importante à la protection de l'environnement.

CONFORMITÉ AVEC

LA DIRECTIVE EUROPÉENNE 2006/66/CE :

Cet appareil électrique contient une pile AA. La pile ne doit en aucun cas être jetée dans la poubelle des déchets résiduels. Les propriétaires de vieux appareils doivent, en règle générale, séparer les vieilles piles et les accumulateurs qui ne sont pas intégrés à l'ancien appareil de ce dernier avant de les remettre à un point de collecte.

de l'équipement usagé avant de le remettre à un point de collecte. Ceci ne s'applique pas si le déchet est remis à une installation publique de gestion des déchets (centre de recyclage, dépôt de recyclage, etc.) et y est séparé des autres déchets afin de le préparer à la réutilisation. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre bureau local d'élimination des déchets ou votre revendeur.



FR

Cet appareil,
ses accessoires et
ses piles sont
recyclables

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR



EFALOCKA®
PROFESSIONAL

EFALOCK Professional Tools GmbH
D-97092 Würzburg
Deutschland | Germany | Allemagne

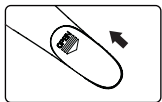
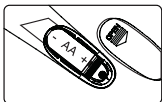
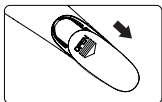
MICROTRIMMER



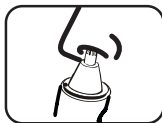
DEUTSCH | ENGLISH | FRANÇAIS

EFALOCK[®]
PROFESSIONAL

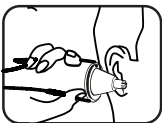
INSERIMENTO/RIMOZIONE DELLA BATTERIA



AREE DI APPLICAZIONE



Peli del naso

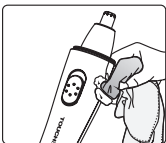


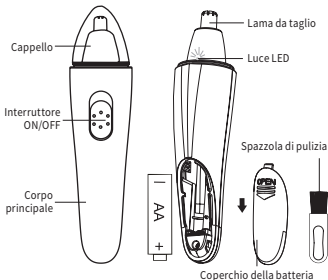
Peli dell'orecchio

NETTOYAGE



Ruotare l'alloggiamento esterno della lama di taglio di circa 90° e rimuovere l'alloggiamento esterno. Pulire la lama di taglio con la spazzola dopo ogni utilizzo.





CARATTERISTICHE:

- rifinitore elettrico per naso e orecchie con
- Luce LED
- lama fine per un taglio rapido e sicuro
- e sicuro
- manico gommato
- motore silenzioso
- batteria inclusa

ATTENZIONE:

Il dispositivo non è impermeabile: non portarlo mai a contatto con liquidi. Le riparazioni dell'apparecchio devono essere effettuate esclusivamente da personale qualificato.

SMALTIMENTO:

Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Questo apparecchio elettrico non deve essere smaltito nella spazzatura residua al

termine della sua vita utile. Il prodotto deve essere consegnato a un punto di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche o restituito al distributore. Questo vale anche per le apparecchiature elettriche utilizzate per l'ultima volta in un settore non privato, ad esempio in un'attività commerciale o artigianale. Se le autorità locali competenti per lo smaltimento pubblico hanno escluso la raccolta di apparecchiature elettriche non utilizzate nel settore privato, il loro centro di consulenza sui rifiuti fornirà informazioni sullo smaltimento ecologico. Ciò è indicato dal simbolo sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso o sulla confezione. I materiali possono essere riciclati in base alla loro marcatura. Il riutilizzo, il riciclaggio o altre forme di recupero di vecchie apparecchiature danno un importante contributo alla tutela dell'ambiente.

CONFORMITÀ CON LA DIRETTIVA EUROPEA 2006/66/CE :

Questo dispositivo elettrico contiene una batteria AA. In nessun caso la batteria deve essere smaltita nella spazzatura residua. I proprietari di vecchi apparecchi dovrebbero, di norma, separare le vecchie batterie e gli accumulatori non integrati nel vecchio apparecchio da quest'ultimo prima di consegnarli a un punto di raccolta.

Il proprietario di un vecchio apparecchio deve, come regola generale, separare le vecchie batterie e gli accumulatori che non fanno parte del vecchio apparecchio da quest'ultimo prima di consegnarli a un centro di raccolta. Questo non si applica se i rifiuti vengono consegnati a un impianto pubblico di gestione dei rifiuti (centro di riciclaggio, deposito di riciclaggio, ecc.) e lì separati dagli altri rifiuti per prepararli al riutilizzo. Per ulteriori informazioni, contattare l'ufficio locale per lo

smaltimento dei rifiuti oppure
il proprio rivenditore.



EFALOCK®
PROFESSIONAL

EFALOCK Professional Tools GmbH
D-97092 Würzburg
Deutschland | Germany | Allemagne

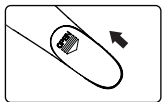
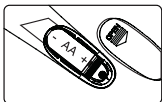
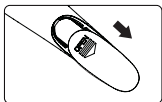
MICROTRIMMER



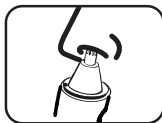
DEUTSCH | ENGLISH | FRANÇAIS

EFALOCKA®
PROFESSIONAL

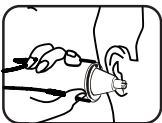
INSERCIÓN/EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA



ÁMBITOS DE APLICACIÓN

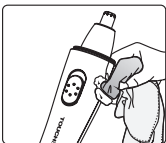


Pelo de la nariz

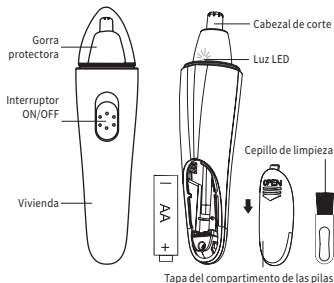


Pelo de la oreja

LIMPIEZA



Gire la carcasa exterior de la cuchilla de corte unos 90° y retire la carcasa exterior. Limpie la cuchilla de corte con el cepillo después de cada uso.



PROPIEDADES:

- cortapelos eléctrico para nariz y orejas con luz LED
- cuchilla de corte fino para una mayor rapidez,
- recorte seguro
- asa de goma
- motor silencioso
- batería incluida

ADVERTENCIA:

El aparato no es resistente al agua, por lo que no debe entrar en contacto con líquidos. Las reparaciones del aparato sólo deben ser realizadas por personal cualificado.

DESHACERSE DE ÉL:

Este aparato está etiquetado de acuerdo con la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) 2012/19/UE. Este aparato eléctrico no debe desecharse en el contenedor de residuos al final de su vida útil. Debe llevarse

a un punto de recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos o devolverse al distribuidor. Esto también se aplica a los aparatos eléctricos que se utilizaron por última vez en un sector no privado, por ejemplo, en el comercio o la artesanía. Si las instalaciones públicas responsables de la eliminación de residuos excluyen la aceptación de aparatos eléctricos no utilizados por particulares, su centro de asesoramiento sobre residuos proporcionará información sobre la eliminación respetuosa con el medio ambiente.

El símbolo que aparece en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje así lo indica. Los materiales son reciclables según su etiquetado. La reutilización, el reciclaje u otras formas de recuperación de los residuos de aparatos contribuyen de forma importante a la protección del medio ambiente.

DE CONFORMIDAD CON DIRECTIVA EUROPEA 2006/66/CE:

Este aparato eléctrico contiene una pila AA. La pila no debe desecharse nunca en el contenedor de residuos. Los propietarios de aparatos antiguos deben deshacerse de las pilas y acumuladores viejos que no estén incluidos en el aparato antiguo. del equipo de residuos antes de entregarlo en un punto de recogida. Esto no se aplica si los RAEE se entregan en una instalación pública de gestión de residuos (centro de reciclaje, depósito de reciclaje, etc.) y se separan allí de otros RAEE con el fin de prepararlos para su reutilización. Para más información, póngase en contacto con su oficina local de eliminación de residuos o con su distribuidor.



EFALOCKA®
PROFESSIONAL

EFALOCK Professional Tools GmbH
D-97092 Würzburg
Deutschland | Germany | Allemagne

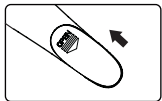
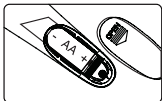
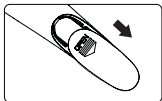
MICROTRIMMER



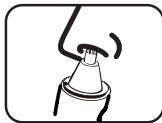
DEUTSCH | ENGLISH | FRANÇAIS

EFALOCKA®
PROFESSIONAL

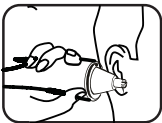
BATTERIJ PLAATSEN/VERWIJDEREN



TOEPASSINGSGEBIEDEN

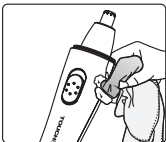


Nasenhaare

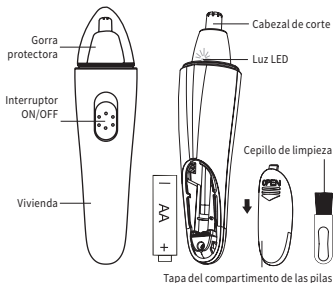


Ohrenhaare

SCHOONMAKEN



Draai de buitenste behuizing van het snijblad 90° en verwijder de buitenste behuizing. Maak het maaimes na elk gebruik schoon met de borstel.



EIGENSCHAPPEN:

- elektrische neus- en oorhaartrimmer met LED-lampje
- fijn snijblad voor sneller trimmen,
- veilig snoeien
- rubberen handvat
- stille motor
- batterij inbegrepen

WAARSCHUWING:

Het toestel is niet waterdicht en mag niet in contact komen met vloeistoffen. Reparaties aan het apparaat mogen alleen door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.

VERWIJDEREN:

Dit apparaat is gelabeld in overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Dit elektrische apparaat mag niet worden weggegooid in de afvalcontainer. Het moet naar

een inzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur worden gebracht of worden teruggestuurd naar de distributeur. Dit geldt ook voor elektrische apparatuur die het laatst is gebruikt in een niet-particuliere sector, bijvoorbeeld in de handel of het ambacht. Als openbare afvalverwerkingsinstallaties elektrische apparaten die niet door particuliere huishoudens worden gebruikt niet accepteren, zal uw afvaladviescentrum informatie verstrekken over milieuvriendelijke verwijdering. Dit wordt aangegeven door het symbool op het product, in de gebruiksaanwijzing of op de verpakking. De materialen zijn recycleerbaar volgens hun etikettering. Hergebruik, recycling of andere vormen van terugwinning van afgedankte apparatuur leveren een belangrijke bijdrage tot de bescherming van het milieu.

IN OVEREENSTEMMING MET EUROPESE RICHTLIJN 2006/66/EG:

Dit elektrische apparaat bevat één AA-batterij. De batterij mag nooit in de afvalcontainer worden gegooid. Eigenaren van oude apparaten moeten oude batterijen en accu's die niet in het oude apparaat zitten, weggooien.

De batterijen en accu's moeten uit de afgedankte apparatuur worden verwijderd voordat zij bij een inzamelpunt worden ingeleverd. Dit geldt niet indien AEEA wordt afgeleverd bij een openbare inrichting voor afvalbeheer (recyclingcentrum, recyclingdepot, enz.) en daar van andere AEEA wordt gescheiden om deze voor te bereiden voor hergebruik. Neem voor meer informatie contact op met uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf of uw distributeur.



EFALOCK[®]
PROFESSIONAL

EFALOCK Professional Tools GmbH
D-97092 Würzburg
Deutschland | Germany | Allemagne

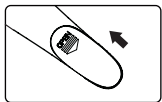
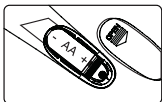
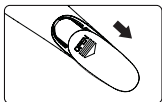
MICROTRIMMER



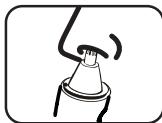
DEUTSCH | ENGLISH | FRANÇAIS

EFALOCKA®
PROFESSIONAL

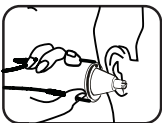
INSÄTTNING/AVLÄGSNANDE AV BATTERI



TILLÄMPNINGAR

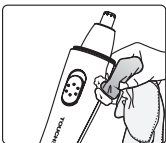


Nasenhaare

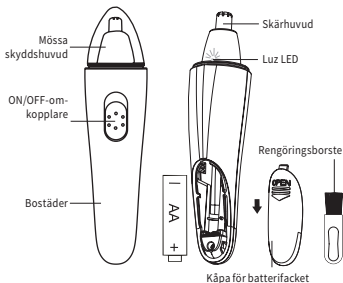


Öronhår

TOEPASSINGEN



Draai de buitenste behuizing van het snijblad 90° en verwijder de buitenste behuizing. Maak het maaimes na elk gebruik schoon met de borstel.



EGENSKAPER:

- elektrisk trimmer för näsa och öron med LED-ljus
- fint skärande blad för snabbare trimning
- säker trimning
- gummigrepp
- tyst motor
- batteri ingår

VARNING:

Enheten är inte vattentät och får inte komma i kontakt med vätskor. Reparationer av apparaten får endast utföras av kvalificerad personal.

DELETE:

Den här enheten är märkt i enlighet med direktiv 2012/19/EU om avfall av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Den här elektriska apparaten får inte kastas i avfallskärlet. Den ska lämnas till en insamlingsplats för avfall av elektrisk och elektronisk utrustning eller returneras

till distributören. Detta gäller även elektrisk utrustning som senast användes i en icke-privat sektor, t.ex. inom handel och hantverk. Om offentliga avfallshanteringsanläggningar inte tar emot elektriska apparater som inte används av privata hushåll, kan din avfallsrådgivningscentral ge dig information om miljövänlig avfallshantering. Detta framgår av symbolen på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen. Materialen är återvinningsbara enligt märkningen. Återanvändning, återvinning eller andra former av återvinning av kasserad utrustning utgör ett viktigt bidrag till miljöskyddet.

I ENLIGHET MED

EUROPEISKT DIREKTIV 2006/66/EG:

Den här elektriska apparaten innehåller ett AA-batteri. Batteriet får aldrig slängas i avfallskärlet. Ägare av gamla apparater bör göra sig av med gamla batterier och ackumulatorer som inte finns i den gamla apparaten.

Batterier och batterier måste avlägsnas från den uttjänta utrustningen innan de lämnas in till ett insamlingsställe. Detta gäller inte om WEEE levereras till en offentlig avfallshanteringsanläggning (återvinningscentral, återvinningsdepå etc.) och där separeras från annat WEEE för att förbereda det för återanvändning. För mer information, kontakta ditt lokala avfallshanteringsföretag eller din distributör.



EFALOCKA®
PROFESSIONAL

EFALOCK Professional Tools GmbH
D-97092 Würzburg
Deutschland | Germany | Allemagne

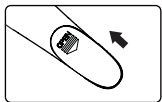
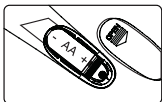
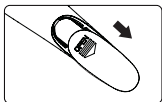
MICROTRIMMER



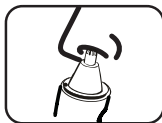
DEUTSCH | ENGLISH | FRANÇAIS

EFALOCK[®]
PROFESSIONAL

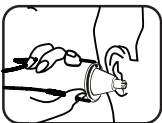
INSÄTTNING/AVLÄGSNANDE AV BATTERI



TILLÄMPNINGAR



Nasenhaare

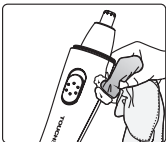


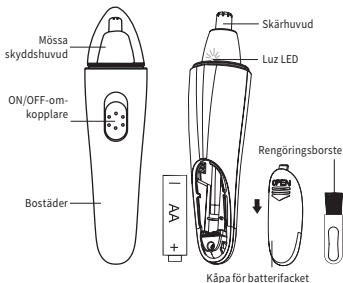
Öronhår

TOEPASSINGEN



Draai de buitenste behuizing van het snijblad 90° en verwijder de buitenste behuizing. Maak het maaimes na elk gebruik schoon met de borstel.





EGENSKAPER:

- elektrisk trimmer för näsa och öron med LED-ljus
- fint skärande blad för snabbare trimning
- säker trimning
- gummigrepp
- tyst motor
- batteri ingår

VARNING:

Enheten är inte vattentät och får inte komma i kontakt med vätskor. Reparationer av apparaten får endast utföras av kvalificerad personal.

DELETE:

Den här enheten är märkt i enlighet med direktiv 2012/19/EU om avfall av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Den här elektriska apparaten får inte kastas i avfallskärlet. Den ska lämnas till en insamlingsplats för avfall av elektrisk och elektronisk utrustning eller returneras

till distributören. Detta gäller även elektrisk utrustning som senast användes i en icke-privat sektor, t.ex. inom handel och hantverk. Om offentliga avfallshanteringsanläggningar inte tar emot elektriska apparater som inte används av privata hushåll, kan din avfallsrådgivningscentral ge dig information om miljövänlig avfallshantering. Detta framgår av symbolen på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen. Materialen är återvinningsbara enligt märkningen. Återanvändning, återvinning eller andra former av återvinning av kasserad utrustning utgör ett viktigt bidrag till miljöskyddet.

I ENLIGHET MED

EUROPEISKT DIREKTIV 2006/66/EG:

Den här elektriska apparaten innehåller ett AA-batteri. Batteriet får aldrig slängas i avfallskärlet. Ägare av gamla apparater bör göra sig av med gamla batterier och ackumulatorer som inte finns i den gamla apparaten.

Batterier och batterier måste avlägsnas från den uttjänta utrustningen innan de lämnas in till ett insamlingsställe. Detta gäller inte om WEEE levereras till en offentlig avfallshanteringsanläggning (återvinningscentral, återvinningsdepå etc.) och där separeras från annat WEEE för att förbereda det för återanvändning. För mer information, kontakta ditt lokala avfallshanteringsföretag eller din distributör.



EFALOCK▲[®]
PROFESSIONAL

EFALOCK Professional Tools GmbH
D-97092 Würzburg
Deutschland | Germany | Allemagne

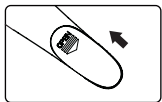
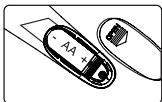
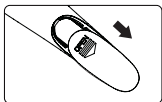
MICROTRIMMER



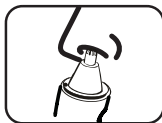
DEUTSCH | ENGLISH | FRANÇAIS

EFALOCK[®]
PROFESSIONAL

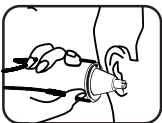
INDSÆTNING/UDTAGNING AF BATTERIET



ANVENDELSESOMRÅDER



Næsehår

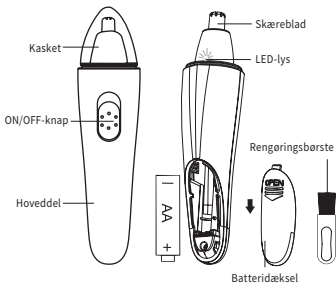


Ørehår

RENGØRING



Drej skæreknivens ydre hus ca. 90°, og fjern det ydre hus. Rengør skærebladet med børsten efter hver brug.



FUNKTIONER:

- elektrisk trimmer til næse- og ørehår med
- LED-lys
- fint skærende blad til hurtig,
- sikker trimning
- gummibelagt håndtag
- støjsvag motor
- batteri medfølger

ADVARSEL:

Enheden er ikke vandtæt - kom aldrig i kontakt med væsker. Reparationer på enheden må kun udføres af kvalificeret personale.

BORTSKAFFELSE:

Denne enhed er mærket i overensstemmelse med direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) 2012/19/EU. Dette elektriske apparat må ikke bortskaffes i restaffaldsbeholderen efter endt brugsperiode. Enten skal den afleveres på et indsamlingssted

for affald af elektrisk og elektronisk udstyr eller, returneres til distributøren. Dette gælder også for elektrisk udstyr, der sidst er blevet brugt i en ikke-privat sektor, f.eks. i en handel eller et håndværk. Hvis de ansvarlige lokale offentlige bortskaffelsesanstalt har udelukket modtagelse af ikke-privat brugt elektrisk udstyr, vil deres affaldsrådgivningscenter give oplysninger om miljøvenlig bortskaffelse.

Dette fremgår af symbolet på produktet, brugsanvisningen eller emballagen. Materialerne kan genanvendes i henhold til deres mærkning. Genbrug, genbrug eller andre former for genanvendelse af gammelt udstyr yder et vigtigt bidrag til miljøbeskyttelse.

I OVERENSSTEMMELSE MED EU-DIREKTIV 2006/66/EF:

Denne elektriske enhed indeholder et AA-batteri. Batteriet må under ingen omstændigheder smides i affaldsbeholderen til restaffald. Ejere af gamle apparater skal som hovedregel adskille gamle batterier og akkumulatorer, der ikke er indeholdt i det gamle apparat, fra dette, inden de afleveres på et indsamlingssted.

fra affaldsapparatet, før det afleveres på et indsamlingssted. Dette gælder ikke, hvis affaldsudstyret afleveres på et offentligt affaldshåndteringsanlæg (genbrugsstation, genbrugsdepot osv.) og der adskilles fra andet affaldsudstyr med henblik på at forberede det til genbrug. For yderligere oplysninger bedes du kontakte dit lokale affaldskontor eller din forhandler.



EFALOCK®
PROFESSIONAL

EFALOCK Professional Tools GmbH
D-97092 Würzburg
Deutschland | Germany | Allemagne

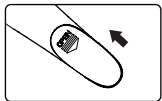
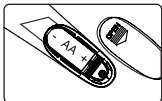
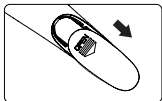
MICROTRIMMER



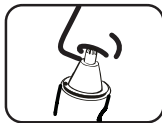
DEUTSCH | ENGLISH | FRANÇAIS

EFALOCK[®]
PROFESSIONAL

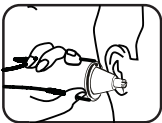
SETTE INN/TA UT BATTERIET



BRUKSOMRÅDER

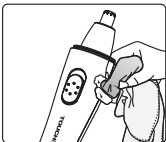


Nesehår

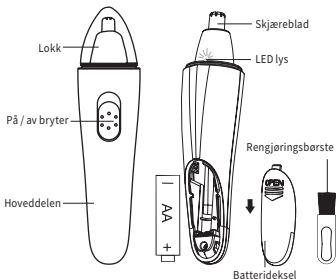


Ørehår

RENGJØRING



Vri det ytre huset til skjærebladet ca. 90° og fjern det ytre huset. Rengjør skjærebladet med børsten etter hver bruk.



FUNKSJONER:

- elektrisk nese- og ørehårtrimmer med
- LED lys
- fint skjæreblad for rask,
- sikker trimming
- gummiert håndtak
- stillegående motor
- batteri inkludert

ADVARSEL:

Enheten er ikke vanntett - ta den aldri i kontakt med væsker. Reparasjoner på enheten må kun utføres av kvalifisert personell.

AVHENDING:

Denne enheten er merket i samsvar med WEEE-direktivet (Waste Electrical and Electronic Equipment) 2012/19/EU. Denne elektriske enheten må ikke kastes i restavfallsbeholderen ved slutten av levetiden. Enten skal det leveres til et innsamlingssted for avfall av elektrisk og

elektronisk utstyr eller returneres til distributøren. Dette gjelder også elektrisk utstyr som sist ble brukt i ikke-privat sektor, f.eks. i en handel eller et håndverk. Hvis aksept av ikke-privat brukt elektrisk utstyr har blitt utelukket av de ansvarlige lokale offentlige deponeringsanleggene, vil deres avfallsrådgivningssenter gi informasjon om miljømessig forsvarlig avhending.

Symbolet på produktet, bruksanvisningen eller emballasjen indikerer dette. Materialene er resirkulerbare i henhold til deres merking. Gjenbruk, resirkulering eller andre former for gjenvinning av gammelt utstyr gir et viktig bidrag til å beskytte miljøet.

KONFORMITET MED EU-DIREKTIV 2006/66/EC:

Denne elektriske enheten inneholder et AA-batteri. Batteriet må under ingen omstendigheter kastes i restavfallsbeholderen. Eiere av gamle apparater må som hovedregel skille gamle batterier og akkumulatorer som ikke er innelukket i det gamle apparatet fra sistnevnte før innlevering på et innsamlingssted. Fra avfallsutstyret før det leveres til et innsamlingssted. Dette gjelder ikke dersom avfallsutstyret leveres inn på offentlig renovasjonsanlegg (gjenvinningssentral, gjenvinningsdepot etc.) og skilles fra annet avfallsutstyr der med det formål å klargjøre det for gjenbruk. For mer informasjon, vennligst kontakt ditt lokale renovasjonskontor eller din forhandler.

EFALOCK[®]
P R O F E S S I O N A L

EFALOCK Professional Tools GmbH
D-97092 Würzburg
Deutschland | Germany | Allemagne



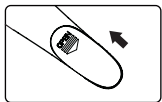
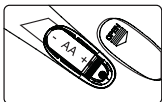
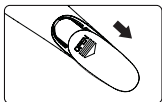
MICROTRIMMER



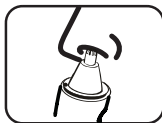
DEUTSCH | ENGLISH | FRANÇAIS

EFALOCKA®
PROFESSIONAL

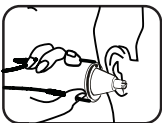
AKUN ASETTAMINEN/POISTAMINEN



SOVELLUSALUEET



Nenän karvat

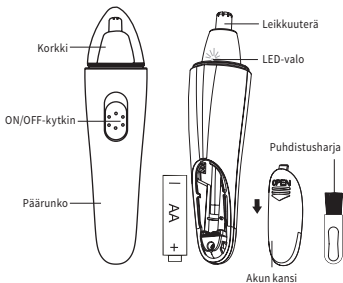


Korvakarvat

PUHDISTUS



Käännä leikkuuterän ulkokoteloä noin 90° ja irrota ulkokotelo. Puhdista leikkuuterä harjalla jokaisen käytön jälkeen.



OMINAISUUDET:

- sähköinen nenä- ja korvakarvojen trimmeri
- LED-valo
- hieno leikkuuterä nopeaan,
- turvallinen trimmaus
- kumipäällysteinen kahva
- hiljainen moottori
- mukana paristo

VAROITUS:

Laite ei ole vedenpitävä - älä koskaan tuo sitä kosketuksiin nesteiden kanssa. Laitteen korjaukset saa suorittaa vain pätevä henkilökunta.

HÄVITTÄMINEN:

Tämä laite on merkitty sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan direktiivin 2012/19/EU mukaisesti. Tätä sähkölaitetta ei saa hävittää jäännösjätteen jätteastiaan sen käyttöiän päätyttyä. Se on joko toimitettava sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen

tai palautettava jälleenmyyjälle. Tämä koskee myös sähkölaitteita, joita on viimeksi käytetty muulla kuin yksityisellä sektorilla, esimerkiksi ammatissa tai käsityössä. Jos paikalliset julkiset jätehuoltolaitokset eivät ole hyväksyneet yksityisessä käytössä olevia sähkölaitteita, niiden jäteneuvontapiste antaa tietoa ympäristöystävällisestä hävittämisestä.

Tuotteessa, käyttöohjeissa tai pakkauksessa oleva symboli osoittaa tämän. Materiaalit ovat merkintöjen mukaan kierrätettävissä. Vanhojen laitteiden uudelleenkäyttö, kierrätys tai muu hyödyntäminen edistää merkittävästi ympäristönsuojelua.

YHDENMUKAISUUS

EU-DIREKTIIVI 2006/66/EY:

Tämä sähkölaite sisältää AA-pariston. Paristoa ei saa missään tapauksessa hävittää jäännösjäteastiaan. Vanhojen laitteiden omistajien on pääsääntöisesti erotettava vanhat paristot ja akut, jotka eivät ole vanhan laitteen sisällä, vanhasta laitteesta ennen niiden luovuttamista keräyspisteeseen.

jätelaitteesta ennen sen luovuttamista keräyspisteeseen. Tämä ei koske sitä, että jätelaite luovutetaan julkiseen jätehuoltolaitokseen (kierrätyskeskukseen, kierrätysvarastoon jne.) ja erotetaan siellä muista jätelaitteista sen valmistelemiseksi uudelleenkäyttöä varten. Lisätietoja saat paikalliselta jätehuoltoviranomaiselta tai jälleenmyyjältäsi.

EFALOCK®
P R O F E S S I O N A L

EFALOCK Professional Tools GmbH
D-97092 Würzburg
Deutschland | Germany | Allemagne



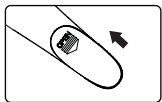
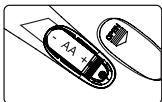
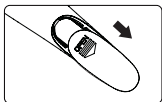
MICROTRIMMER



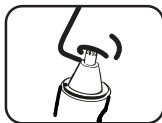
DEUTSCH | ENGLISH | FRANÇAIS

EFALOCKA®
PROFESSIONAL

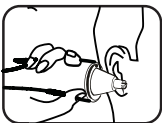
VLOŽENÍ/VYJMUTÍ BATERIE



OBLASTI POUŽITÍ

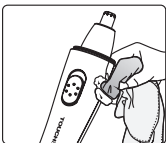


Chlupy v nose

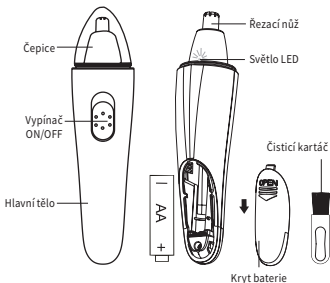


Ušní chloupky

ČIŠTĚNÍ



Otočte vnější kryt řezacího nože přibližně o 90° a sejměte vnější kryt. Po každém použití vyčistěte řezací nůž kartáčkem.



FUNKCE:

- elektrický zastříhovač chloupků v nose a uších s
- LED světlem
- jemný řezný nůž pro rychlé,
- bezpečné zastříhování
- pogumovaná rukojeť
- tichý motor
- baterie je součástí dodávky

VAROVÁNÍ:

Zařízení není vodotěsné - nikdy nepřicházejte do styku s kapalinami. Opravy zařízení smí provádět pouze kvalifikovaný personál.

DISPOZICE:

Toto zařízení je označeno v souladu se směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). Toto elektrické zařízení nesmí být po skončení své životnosti vyhozeno do odpadkového koše na zbytkový odpad. Buď by mělo být odevzdáno na sběrném

místě pro odpadní elektrická a elektronická zařízení, nebo vráceno distributorovi. To platí i pro elektrozařízení, které bylo naposledy použito v jiném než soukromém sektoru, např. v živnosti nebo řemesle. Pokud místně příslušná veřejná zařízení pro nakládání elektrozařízeními vyloučila příjem nesoukromě používaných elektrozařízení, poskytne jejich poradenské středisko pro odpady informace o ekologické likvidaci.

Na výrobku, v návodu k obsluze nebo na obalu je to vyznačeno symbolem. Materiály jsou recyklovatelné v souladu s jejich označením. Opětovné použití, recyklace nebo jiné formy využití starých zařízení významně přispívají k ochraně životního prostředí.

SOULAD S

SMĚRNICE EU 2006/66/ES:

Toto elektrické zařízení obsahuje baterii AA. Baterie nesmí být v žádném případě vyhozena do odpadkového koše. Majitelé starých spotřebičů musí zpravidla oddělit staré baterie a akumulátory, které nejsou přiloženy ke starému spotřebiči, od těchto spotřebičů před jejich odevzdáním na sběrném místě.

od odpadního zařízení před jeho odevzdáním na sběrném místě. To neplatí, pokud je odpadní zařízení odevzdáno ve veřejném zařízení pro nakládání s odpady (recyklační středisko, recyklační sklad apod.) a je tam odděleno od ostatních odpadních zařízení za účelem přípravy k opětovnému použití. Další informace získáte na místním úřadě pro nakládání s odpady nebo u svého prodejce.



EFALOCK®
PROFESSIONAL

EFALOCK Professional Tools GmbH
D-97092 Würzburg
Deutschland | Germany | Allemagne

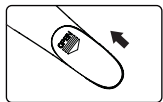
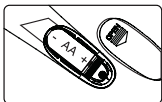
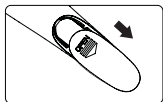
MICROTRIMMER



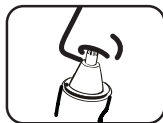
DEUTSCH | ENGLISH | FRANÇAIS

EFALOCK[®]
PROFESSIONAL

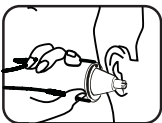
WKŁADANIE/WYCIĄGANIE BATERII



OBSZARY ZASTOSOWAŃ

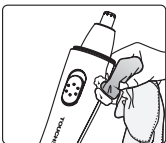


Nose hair

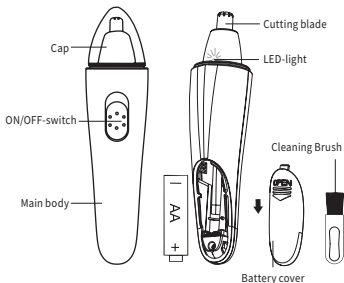


Ear hair

CZYSZCZENIE



Turn the outer housing of the cutting blade by approx. 90° and remove the outer housing. Clean the cutting blade with the brush after each use.



FEATURES:

- electric nose and ear hair trimmer with LED light
- fine cutting blade for fast,
- safe trimming
- rubberized handle
- quiet motor
- battery included

WARNING:

The device is not waterproof - never bring it into contact with liquids. Repairs to the device may only be carried out by qualified personnel.

DISPOSAL:

This device is marked in accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive 2012/19/EU. This electrical device must not be disposed of in the residual waste garbage can at the end of its service life. Either it should be delivered to a collection point for waste

electrical and electronic equipment or, returned to the distributor. This also applies to electrical equipment that was last used in a non-private sector, e.g. in a trade or craft. If the acceptance of non-privately used electrical equipment has been excluded by the responsible local public disposal facilities, their waste advice center will provide information on environmentally sound disposal. The symbol on the product, the operating instructions or the packaging indicates this. The materials are recyclable according to their marking. The reuse, recycling or other forms of recovery of old equipment makes an important contribution to protecting the environment.

CONFORMITY WITH EU DIRECTIVE 2006/66/EC:

This electrical device contains an AA battery. The battery must not be disposed of in the residual waste garbage can under any circumstances. Owners of old appliances must, as a rule, separate old batteries and accumulators that are not enclosed in the old appliance from the latter before handing them in at a collection point. from the waste equipment before handing it over to a collection point. This does not apply if the waste equipment is handed in at a public waste management facility (recycling center, recycling depot, etc.) and separated from other waste equipment there for the purpose of preparing it for reuse. For more information, please contact your local waste disposal office or your dealer.



EFALOCK Professional Tools GmbH
D-97092 Würzburg
Deutschland | Germany | Allemagne

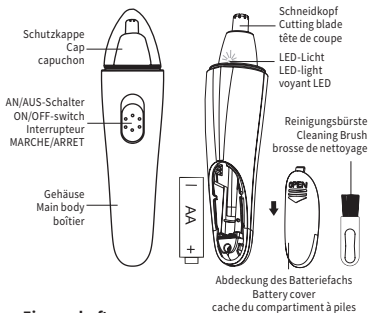


MICROTRIMMER



DEUTSCH | ENGLISH | FRANÇAIS

EFALOCK[®]
PROFESSIONAL



Eigenschaften:

- elektrischer Nasen- und Ohren haartrimmer mit LED-Licht
- feines Schneideblatt für ein schnelles, sicheres Trimmen
- gummierter Griff
- leiser Motor
- Batterie enthalten

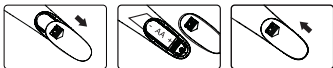
Features:

- electric nose and ear hair trimmer with LED-light
- fine blade for quick and safe trimming
- rubberized handle
- silent motor
- battery included

Caractéristiques:

- tondeuse électrique pour le nez et les oreilles avec voyant LED
- lame fine pour un rasage rapide des poils de nez et des oreilles
- manche caoutchouc
- moteur silencieux
- batterie incluse

Einlegen/Entnehmen der Batterie
Battery installation
L'installation de la batterie



Anwendungsbereiche
Areas of use
Utilisation



Nasenhaare
Nose hair
poils du nez

Ohrenhaare
Ear hair
poils des oreilles



Reinigen: Drehen Sie das Außengehäuse des Schneideblattes um ca. 90° und nehmen Sie das Außengehäuse ab. Reinigen Sie das Schneideblatt nach jedem Gebrauch mit dem Pinsel.

Cleaning: Rotate the blade cover 90° and put the blade cover to the side. Clean the blade after use with the cleaning brush.

Nettoyage: Pivoter le cache externe de la lame de coupe à environ 90° puis le retirer. Nettoyer la lame avec un pinceau après chaque utilisation.

WARNUNG:

Das Gerät ist nicht wasserdicht - niemals mit

Flüssigkeiten in Berührung bringen. Reparaturen am Gerät nur von Fachpersonal ausführen lassen.

WARNING: Trimmer is not waterproof. No fluids may be allowed to get inside the trimmer. Repairs may only be carried out by authorized customer services to prevent any risks.

AVERTISSEMENT: L'appareil n'est pas étanche. Ne jamais l'humidifier avec des liquides. Seul les professionnels sont habilités à effectuer des réparations sur l'appareil.

ENTSORGUNG: Dieses Gerät ist entsprechend der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Dieses Elektrogerät darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über die Restmülltonne entsorgt werden. Entweder sollte es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben werden oder, bei der Vertreiber zurückgegeben werden. Dies gilt auch für Elektrogeräte, die zuletzt im nicht privaten Bereich, sondern z. B. in Gewerbe oder Handwerk, genutzt wurden. Soweit die Annahme von nicht privat genutzten Elektrogeräten von den zuständigen örtlichen öffentlichen Entsorgungseinrichtungen ausgeschlossen wurde, erteilt deren Abfallberatungsstelle Auskünfte über die umweltgerechte Entsorgung.

Das Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten wird ein wichtiger Beitrag zum Schutz der Umwelt geleistet.

KONFORMITÄT MIT DER EU-RICHTLINIE

2006/66/EG: In diesem Elektrogerät befindet sich eine AA-Batterie. Die Batterie darf keinesfalls in der Restabfalltonne entsorgt werden.

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen

sind, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen. Dies gilt nicht, soweit die Altgeräte bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern (Recyclinghof, Wertstoffhof etc.) abgegeben und dort zum Zwecke der Vorbereitung zur Wiederverwendung von anderen Altgeräten separiert werden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder bei Ihrem Händler.



FR

Cet appareil,
ses accessoires et
ses piles sont
recyclables

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR



EFALOCK[®]
PROFESSIONAL

EFALOCK Professional Tools GmbH
D-97092 Würzburg
Deutschland | Germany | Allemagne